

Návod k použití

Rhino Clear Mobile

Důležité: než začnete používat mobilní nosní inhalátor (nosní sprchu), musíte jej nejprve po dobu minimálně 24 hodin nabíjet. Následně byste měli přístroj vždy stavět do jeho nabíjecí stanice, připojené k síti, když jej nepotřebujete.

Gratulujeme Vám ke koupi a děkujeme Vám za Vaši důvěru. Naším cílem je naprostá spokojenost našich zákazníků, nabízíme moderní produkty pro prevenci a péči při onemocnění dýchacích cest.

Pozorně si přečtete tento návod k použití, aby bylo zaručeno správné použití nosního inhalátoru. Doporučujeme Vám pečlivě uložit tento návod k použití, abyste jej mohli kdykoliv v budoucnu použít. Rhino Clear Mobile je zdravotnický přístroj určený pro domácí použití.

O co se jedná?

Rhino Clear Mobile je nosní inhalátor (nosní sprcha), který je vytvořený pro výplach a péči o nosní dutinu dětí a dospělých pomocí solného roztoku nebo roztoků léčivých látek pro aerosolovou terapii. Poté, co jste nosní inhalátor nabili, můžete jej převážet nebo používat, aniž byste jej museli připojovat k síti. Pomocí přiložené nabíjecí stanice jej můžete opět nabíjet.

Jak přístroj funguje?

Rhino Clear Mobile rozprašuje vodný roztok pro výplach nosní dutiny a opět zachytává vystupující tekutina do určené komůrky nosního inhalátoru. Může být používán se solným roztokem (isotonický a hypertonický roztok, jakož i minerální voda) nebo lékaři předepsanými roztoky, které obsahují léčivé látky pro aerosolovou terapii. Ergonomicky zkonstruované pouzdro kompresoru slouží jako praktická rukojeť. Obsahuje jedno tlačítko, pomocí něž můžete inhalátor pohodlně zapínat. A dále sací ventil, který umožňuje přístup (nasávání) vzduchu a snižuje úroveň hluchosti. Komorový kryt má v sobě umístěné dvě sousedící komory, jedna je určena pro rozprašovaný roztok a druhá pro zpět tekoucí tekutinu. Na komorový kryt je napojen nosní adaptér, který je k dispozici ve třech velikostech, aby mohl dovolit přizpůsobení se na jakoukoliv velikost nosních dírek. Na přední straně nabíjecí základny se nachází přihrádka s ochranným krytem pro ukládání nosních adaptérů. Na spodní straně nabíjecí základny se nachází další přihrádka, ve které je uschován síťový kabel.

K čemu přístroj slouží?

Rhino Clear Mobile může být používán pro následující účely:

1. Výplach nosních dutin fyziologickým roztokem nebo minerální vodou. U dětí může být tímto podpořena nosní hygiena. U dospělých může přístroj napomáhat fyziologickému čištění nosu. Mimoto může být používán při péči o dýchací cesty, aby podpořil rozptýlení léčivého prostředku.
2. Terapeutické výplachy: podávání léčivých prostředků pomocí nosního inhalátoru **Rhino Clear Mobile** smí být prováděno po doporučení lékaře či lékárníka, který stanoví typ léčivého prostředku, dávkování a dobu používání.

POZOR:

Rozprašovač, který je součástí příslušenství (obj. č. ACO409P), umožňuje užívání přístroje pro všechny členy rodiny. Ve smyslu předepsané hygieny a předcházení nakažení doporučujeme používat pro každou osobu zvlášť vlastní rozprašovač. Průměrná životnost dílů příslušenství činí cca jeden rok. Používejte pouze originální díly příslušenství, výrobce Flaem.

Standardní vybavení nosního inhalátoru obsahuje:

- (1a) Nosní adaptér „A“ se špičkou z měkké gumy, pro malé děti do 3 let věku
- (1b) Nosní adaptér „B“ se špičkou z měkké gumy, pro děti od 3 do 10 let věku
- (1c) Nosní adaptér „C“ se špičkou z měkké gumy, pro věk od 10 let
- (2) Dělicí prvek
- (3) Rozprašovací tryska
- (4) Vyjmutelné a omyvatelné komorové kryty, se dvěma separátními komorami
 - (4a) Nebulizační komora s 15 ml kapacitou

- (4b) Komora pro zpětný odtok tekutiny
- (5) Kryt kompresoru s ergonomickou rukojetí
 - (5a) Vyplachovací tlačítko
 - (5b) Ukazatel nabíjení (LED)
 - (5c) Sací ventil s víčkem
- (6) Nabíjecí základna s přihrádkou pro nosní adaptéry
 - (6a) Přihrádka s víčkem pro adaptéry
 - (6b) Přihrádka pro síťový kabel
- (7) Sympatická barevná nálepka pro radost dítěte
- (8) Praktická přenosná taška

Připojení k síti a nabíjení

- 1.1 Ujistěte se, že síťové napětí na štítku napájecí základny souhlasí s Vaším používaným napětím.
- 1.2 Postavte nosní inhalátor s nabíjecí základnou na stabilní podložku.
- 1.3 Připojte síťový kabel do zásuvky (obrázek A).
- 1.4 Jestliže je kompresorový kryt nasazen do základny, objeví se svítící zelená kontrolka (5b) na tlačítku – jako nabíjecí fáze. Jestliže použijete nosní inhalátor a znovu jej vložíte do nabíjecí základny, kontrolní světélko se znovu rozsvítí. Během nabíjení nemůže být nosní inhalátor používán.
- 1.5 Před prvním použitím musí být přístroj 24 hodin nabíjen; teprve pak je zaručena maximální autonomie (6/7 použití s 10 ml). Doporučujeme, pokaždé když přístroj nepotřebujete, vždy jej vracet do zapojené nabíjecí základny.
- 1.6 Jestliže jste přístroj nepoužívali delší časový úsek, měli byste jej minimálně každé tři měsíce nasadit na 24 hodin do nabíjecí stanice, abyste zabránili poškození interní baterie. Interní baterie mají životnost asi jeden rok nebo 200 nabíjecích cyklů.

Návod k použití

- **Před každým použitím si řádně umyjte ruce a vyčistěte nosní inhalátor a jeho příslušenství dle pokynů v odstavci 3. Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace.**
- **Dbejte na to, aby mohl roztok během používání kapat z nosu.**

2.1 Nabijte před prvním použitím baterie dle údaje v předchozím odstavci.

2.2 Pro správné použití nosního inhalátoru musí být figurka (4c) na krytu komor být vždy nasměrována směrem k uživateli. Kryt komor musí být buď připevněn tak, že se figurka nachází na straně tlačítka (5a), takže může být nosní inhalátor stisknut palcem; nebo je připevněn tak, že se nachází na opačné straně, a tlačítko může být obsluhováno ukazováčkem. To závisí na tom, kde se figurka nachází, když začínáte, kryt komory (4) je našroubován ve směru hodinových ručiček na

kompresorový kryt (5) (obrázek B). Figurka se musí na začátku nacházet na té straně, která je protilehlá k té, kde se má vyskytovat po našroubování (obrázek C).

- 2.3 Naplňte roztokem (max. 15 ml) do nebulizační komůrky (4a) komorového krytu tak, jak je to zobrazeno na obrázku D. kontrolujte, zda je k dispozici rozprašovací tryska (3).
- 2.4 Nasadte dělicí prvek (2) tak, aby se bod (2a) nacházel na výšce figury (4c) na vnější straně komorového krytu (4), tak, jak je zobrazeno na obrázku E. Nasadte poté nosní adaptér, který je vhodný dle velikosti Vašich nosních dírek (1a/1b/1c).
- 2.5 Zaveďte nosní adaptér do jedné nosní dírky (obr. F).
- 2.6 Stiskněte nosní inhalátor tak, že stisknete mycí tlačítko (5a) ve fázi nádechu a stisknete. Ve fázi výdechu je povolíte. Při druhé jmenované fázi můžete podpořit výtok hlenu tak, že budete danou nosní dírkou jemně smrkat a budete si přitom přidržovat druhou nosní díрку uzavřenou.
- 2.7 Během inhalace doporučujeme vždy přidržovat druhou nosní díрку uzavřenou (prstem).
- 2.8 Opakujte proces bodů 2.5 až 2.7 také u druhé nosní dírky. Dbejte na to, abyste roztok rovnoměrně rozdělili do obou nosních dírek.
- 2.9 U dětí, osob odkázaných na cizí pomoc a všeobecně u všech, kteří nejsou v pozici, různé fáze od bodu 2.6 koordinovat, doporučujeme po cca 15 sekundách vždy vyměnit nosní díрку a mezitím vytvořit přestávku pro odtok hlenu.
- 2.10 V případě aerosolového podání léčivého přípravku doporučujeme předchozí vymytí solným roztokem, aby bylo zaručeno účinné rozdělení léčivého prostředku na sliznici nosu.
- 2.11 Po použití přístroj vypněte a proveďte údržbu a/nebo dezinfekci dle pokynů v odstavci 3. Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace. Průměrná životnost přístroje činí asi 1000 použití.

3. Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace

Pečlivé čistění je velmi důležité, aby byla zaručena dlouhá životnost a bezvadná funkčnost přístroje.

3.1 Čistění těla kompresoru

Použijte navlhčený hadřík antibakteriálním čisticím prostředkem (ne abrazivní a neobsahující rozpouštědla).

POZOR: Kryt kompresoru není chráněn před vniknutím tekutiny. Nesmí být proto v žádném případě mytý pod tekoucí vodou nebo být do vody ponořován.

3.2 NOSNÍ ADAPTÉR, DĚLÍČÍ PRVEK, ROZPRAŠOVACÍ TRYSKA A KRYT KOMORY, S VÝJIMKOU KRYTU KOMPRESORU

Uvolněte pro použití nosní adaptér, dělicí prvek a rozprašovací trysku a vyšroubujte kryt komory. Vyčistěte tyto díly dle následujících pokynů:

- 3.3 **Hygienická úprava:** vyčistěte výše uvedené komponenty jedním z následujících procesů: A) teplou vodou (cca 40 °C) a jemným mycím prostředkem na nádobí (ne abrazivním) nebo v myčce pomocí teplého mycího procesu. B) ponořením do roztoku 60% vody a 40 % bílého vinného octa. Následně

opláchněte dostatečným množstvím vody z vodovodu. C) Vařením ve vodě po dobu 20 minut; mělo by se o demineralizovanou nebo destilovanou vodu, pro zabránění kalcinózy.

3.4 Sušení: po vyčištění dobře zatřeste příslušenstvím a položte je na papírový ubrousek. Přídavně je můžete vysušit teplým vzduchem (např. fénem). Sestavte nosní inhalátor znovu dohromady dle obrázku na straně 26.

3.5 Dezinfekce: díly příslušenství, určené k dezinfekci jsou (1a-1b-1c-2-3-4)

V tomto odstavci popsaná dezinfekce musí být provedena před použitím příslušenství. Následující kroky jsou účinné pouze tehdy, když je jich přesně dbáno, a jestliže byly komponenty předtím hygienicky upraveny.

Používaný dezinfekční prostředek musí být elektrolytický oxidační prostředek s chlórem (aktivní princip: chlornan sodný), vhodný pro dezinfekci a k dostání v každé lékárně.

Provedení:

- Nádobu, která je dostatečně velká pro jednotlivé komponenty, určené k dezinfekci, naplňte vodou z vodovodu a dezinfekčním prostředkem. Dbejte pokyny ohledně podílů roztoku na údaje na balení dezinfekčního roztoku.
- Komponenty jednotlivě ponořte do roztoku. Dbejte na to, aby se na povrchu dílů netvořily žádné vzduchové bublinky. Ponořené díly zanechte v lázni tak dlouho, jak je udáno na balení dezinfekčního prostředku dle zvolené koncentrace roztoku.
- Vyjměte dezinfikované díly ven a omyjte je vlažnou vodou z vodovodu.
- Po dezinfekci příslušenstvím dobře zatřeste a položte je na papírový ubrousek. Eventuelně je můžete vysušit vlažným vzduchem (např. fénem).

3.6 Sterilizace: díly příslušenství, určené ke sterilizaci jsou (2-3-4)

V tomto odstavci popsaná sterilizace je potvrzena dle ISO 17665-1 a je účinná pouze tehdy, jestliže je přesně dbáno jednotlivých kroků a jestliže jsou komponenty nejprve hygienicky upraveny.

Přístroj: parní sterilizátor s frakčním pomocným vakuem a přetlakem dle EN 13060.

Provedení: Každý jednotlivý komponent zabalte do sterilizačního systému nebo obalu dle EN 11607. Zabalené komponenty vložte do parního sterilizátoru. Proveďte cyklus sterilizace dle návodu použití přístroje, přičemž nastavte teplotu na 134 °C a dobu na 10 minut.

Skladování: vsterilizované komponenty uchovávejte dle návodu k použití zvoleného sterilního systému nebo balení.

3.7 Sací ventil

Nosní inhalátor obsahuje sací ventil (5c), který musí být čištěný, jestliže je znečištěný. Nachází se za víčkem na spodní straně krytu kompresoru (obrázek G). Pro vyčištění ventilu musíte nejprve sejmout víčko (použijte kuličkové pero jako páku na jedné straně a přidržujte palcem na straně druhé), abyste ventil vyjmuli. Poté můžete ventil umýt vodou s čisticím prostředkem. Ujistěte se, že je ventil naprosto suchý, než jej znovu zabudujete zpátky.

4. Důležité bezpečnostní pokyny

Jako u každého elektrického přístroje, je třeba při použití nosního inhalátoru **Rhino Clear Mobile** dodržovat určité bezpečnostní předpisy a zvláště v případě, že se v bytě nacházejí děti.

- 4.1 Zkontrolujte před prvním použitím a následně v pravidelných časových odstupech síťový kabel, abyste se ujistili, že není poškozený. Jestliže je poškozený, v žádném případě nesmíte kabel strkat do sítě/zásuvky. Odneste nosní inhalátor neprodleně do servisního centra nebo jej doručte Vašemu distributorovi.
- 4.2 Nosní inhalátor není v žádném určený ke hraní. Dbejte zvýšené opatrnosti, jestliže je používán dětmi nebo v blízkosti dětí.
- 4.3 Děti a osoby vyžadující pomoc smí nosní inhalátor používat pouze za striktní kontroly dospělé osoby, která si přečetla příložený návrh k použití.
- 4.4 Přístroj obsahuje malé díly, které by děti mohly lehce spolknout nebo které by mohly vést k zadušení. Uchovávejte přístroj v dostatečné vzdálenosti od dětí.
- 4.5 Nepoužívejte adaptér pro žádné jiné napětí krom uvedeného na nabíjecí základně nosního inhalátoru (štítek). Udržujte síťový kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- 4.6 Udržujte síťový kabel v dostatečné vzdálenosti od zvířat (např. hlodavců), zvířata mohou poškodit izolaci kabelů.
- 4.7 Přístroj nesmí být provozován v prostředí, jehož atmosféra obsahuje zápalné anestetické plynové směsi s kyslíkem nebo oxidem dusným.
- 4.8 Nedotýkejte se síťové zástrčky nabíjecí základny vlhkýma rukama. Neponořujte nabíjecí základnu do vody; jestliže k tomu omylem došlo, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. V žádném případě se nedotýkejte přístroje ponořeného do vody, než jste vytáhli zástrčku ze zásuvky. Neprodleně odneste nosní inhalátor do servisního centra nebo jej doručte Vašemu distributorovi.
- 4.9 Nikdy nemyjte kryt kompresu pod tekoucí vodou nebo jej do vody neponořujte. Nepoužívejte nosní inhalátor ve vaně nebo ve sprše.
- 4.10** Opravy smí provádět pouze odborný servisní technik. Neoprávněné opravy mohou vést k ohrožení uživatele a díky nim zaniká záruka přístroje.
- 4.11 **Pozor** – baterie musí být měněny autorizovaným servisním technikem.
- 4.12 Výrobce, prodejce nebo importér ručí za bezpečnost a spolehlivost přístroje pouze, když: a) je přístroj používán v souladu s pokyny návodu k použití; b) elektrická zařízení místností / prostorů, ve kterých je přístroj používán, odpovídají platným zákonným ustanovením.
- 4.13** Při problémech příp. nečekaných událostech ve spojení s funkcí se spojte s výrobcem.
- 4.14 Mikrobakteriální kontaminace:** pro zabránění rizika infekce doporučuje osobní použití nosního inhalátoru a jeho příslušenství.
- 4.15 **Vzájemná působení:** Použité materiály byly testovány dle norem biokompatibility (ISO 10993-5 a ISO 10993-10) v souladu se základními požadavky směrnice o zdravotnických přístrojích 93/42/ES.
- 4.16 Provádějte čištění **po každém použití**, aby byla zaručena maximální hygiena, bezvadný provoz a dlouhá životnost přístroje.
- 4.17 Dbejte, aby nebyl ucpán sací ventil na spodní straně krytu kompresoru, nikdy do jeho víčka nezasunujte žádné cizí předměty.

5. HLEDÁNÍ ZÁVAD

ZÁVADA	ODSTRANĚNÍ
5.1 Kryt kompresoru byl vložen do nabíjecí základny, přesto nesvítí zelená kontrolka (5b) na tlačítku	Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zavedena do zásuvky. Zapojte jiný přístroj do zásuvky, abyste zkontrolovali, zda funguje. Ujistěte se, že není ani kabel ani zástrčka poškozena. Jinak nabíjecí stanici nepoužívejte a obraťte se na servisní centrum nebo jej doručte Vašemu distributorovi.
5.2 Nosní inhalátor vytváří málo mlhoviny nebo pouze po krátkou dobu	Baterie jsou možná částečně vybité. Nabijte proto inhalátor na 24 hodin. Ujistěte se, že je rozprašovací tryska (3) správně nasazena. Ujistěte se, že je nosní inhalátor čistý. V opačném případě proveďte důkladné vyčistění dle pokynů v návodu k použití dle Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace.
5.3 Nosní inhalátor nevytváří žádnou mlhovinu	Baterie jsou možná částečně vybité. Nabijte proto inhalátor na 24 hodin. Ujistěte se, že byl roztok správně naplněn do komory (4a) krytu komor (4). Ujistěte se, že nebylo naplněno více než 15 ml tekutin. Jestliže používáte léčivý prostředek pro aerosolovou terapii, musíte se ujistit, že je dostatečně naředěný fyziologickým roztokem 0,9% (dbejte přesně pokynů lékaře). Ujistěte se, že je nosní inhalátor čistý. V opačném případě proveďte důkladné vyčistění dle pokynů v návodu k použití dle Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace.
5.4 Nosní inhalátor přerušuje tvorbu mlhoviny (vypíná se)	To znamená, že naskočila termická ochrana ve vnitřní části nosního inhalátoru, kvůli přetížení. Vyčkejte několik minut, dokud se přístroj nezchladí. Jestliže poté stisknete tlačítko, nosní inhalátor se opět spustí. Doporučujeme nepoužívat nosní inhalátor po dobu delší než 10 minut. Ujistěte se, že je nosní inhalátor čistý. V opačném případě proveďte důkladné vyčistění dle pokynů v návodu k použití dle Čistění, hygienická úprava, dezinfekce a sterilizace.
POZNÁMKA: jestliže přístroj po výše uvedených kontrolách nevytváří mlhovinu, doporučujeme vám zanést jej do servisního centra nebo jej doručte Vašemu distributorovi.	

6. TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Model:	P0907EM
Napětí napájecí základna:	230 V 50 Hz / 2W
Max. objem aerosolové komory:	15 ml
Doba použití při 10 ml	cca 2 min (1 ml cca za 12 sekund)
Kumulativní poměr částic > 10 mikrometrů:	mezi 95 a 95 %

Rozměr nosního inhalátoru:	7 x 6 x 15,5 cm
Hmotnost:	210 g
Shoda se směrnicí 93/42/ES.	
Rozměr dobíjecí stanice:	15 x 9 x 8 cm
Celková hmotnost (dobíjecí stanice	
Vč. Přístroje a příslušenství):	480 g
Interní baterie:	Ni-MH, dobíjecí, 12 V 620/650 mAh
Provozní podmínky:	teplota: min. 10 °C, max. 40 °C
	Vlhkost vzduchu: min. 10 %, max. 75 % r.v.
Skladovací podmínky:	teplota: min. - 10 °C, max. 35 °C
	Vlhkost vzduchu: min. 10 %, max. 75 % r.v.
Tlak vzduchu při provozu/skladování:	min. 690 hPa; max. 1060 hPa

Použité díly typu BF jsou 3 nosní adaptéry (1a, 1b, 1c).

Likvidace: V souladu se směrnicí 2002/96/ES je na přístroji vyobrazený symbol, že se jedná o přístroj, který musí být odděleně zlikvidován. Spotřebitel musí odpad zlikvidovat v komunálním sběrném místě nebo jej při koupi stejného přístroje předat prodejci. Třídění odpadu jakož i další kroky zpracování, opětovného zhodnocení a likvidace podporují výrobu přístrojů z recyklovaných materiálů a působí kladně na ochranu životního prostředí a zdraví, opačně by nevhodnou likvidací mohlo dojít k jejich poškození. Jiná než předepsaná likvidace produktu uživatelem dle směrnice 2002/96/ES může být pokutována správnou pokutou – výše se odvíjí od jednotlivých zákonů státu, ve kterém byl produkt zlikvidován.

SYMBOLY

Přístroj třídy II	CE označení zdravotnického přístroje
	Směrnice 93/42/ES
Střídavý proud	Dbejte pokynů uvedených v návodu k použití
Díl typu BF	Návod k použití

IP45 chrání před vznikem cizích těles o průměru větším než 1 mm a proti tryskající vodě

Elektromagnetická snášenlivost

Tento přístroj je koncipován tak, že odpovídá aktuálním požadavkům elektromagnetické snášenlivosti (EN 60601-1-2:2007).

Technické a funkční změny produktu vyhrazeny.

Servis zajišťuje:

Stamed s.r.o.

Provozovna: Vřesová 667, 330 08 Zruč-Senec

Tel: 725 323 111

e-mail: servis@stamed.cz

www.stamed.cz